

# Easy UPS 3M

Для внешних батарей

Установка

120-200 кВА

09.2019



# Правовая информация

Торговая марка Schneider Electric и любые товарные знаки Schneider Electric SE и ее дочерних компаний, упоминаемые в данном руководстве, являются собственностью компании Schneider Electric SE или ее дочерних компаний. Все остальные торговые марки могут быть товарными знаками соответствующих владельцев. Данное руководство и его содержимое защищены действующим законодательством об авторском праве и предоставляются только для информационных целей. Запрещается воспроизводить или передавать любую часть данного руководства в любой форме или любыми средствами (включая электронные, механические, фотокопирование, запись или иные) для любых целей без предварительного письменного разрешения компании Schneider Electric.

Компания Schneider Electric не предоставляет никаких прав или лицензий на коммерческое использование руководства или его содержимого, за исключением неисключительной и персональной лицензии на консультирование по нему на условиях "как есть".

Установка, эксплуатация, сервисное и техническое обслуживание оборудования Schneider Electric должны осуществляться только квалифицированным персоналом.

Поскольку стандарты, спецификации и конструкции периодически изменяются, информация в данном руководстве может быть изменена без предварительного уведомления.

В той степени, в которой это разрешено применимым законодательством, компания Schneider Electric и ее дочерние компании не несут ответственности за любые ошибки или упущения в информационных материалах или последствия, возникшие в результате использования содержащейся в настоящем документе информации.



Go to <http://www.productinfo.schneider-electric.com/portals/ui/easyups3m/> for translations.

Rendez-vous sur <http://www.productinfo.schneider-electric.com/portals/ui/easyups3m/> pour accéder aux traductions.

Vaya a <http://www.productinfo.schneider-electric.com/portals/ui/easyups3m/> para obtener las traducciones.

Gehe zu <http://www.productinfo.schneider-electric.com/portals/ui/easyups3m/> für Übersetzungen.

Vai a <http://www.productinfo.schneider-electric.com/portals/ui/easyups3m/> per le traduzioni.

Vá para <http://www.productinfo.schneider-electric.com/portals/ui/easyups3m/> para obter as traduções.

Перейдите по ссылке <http://www.productinfo.schneider-electric.com/portals/ui/easyups3m/> для просмотра переводов.

前往 <http://www.productinfo.schneider-electric.com/portals/ui/easyups3m/> 查看译文。

前往 <http://www.productinfo.schneider-electric.com/portals/ui/easyups3m/> 查看譯文。

# Содержание

<b>Важные инструкции по безопасности — СОХРАНИТЕ ЭТИ ИНСТРУКЦИИ.....</b>	<b>5</b>
Электромагнитная совместимость .....	6
Правила техники безопасности .....	6
Электробезопасность .....	9
Правила техники безопасности при работе с батареями.....	11
<b>Технические характеристики.....</b>	<b>13</b>
Технические характеристики входа .....	13
Технические характеристики байпаса .....	13
Технические характеристики выхода.....	13
Технические характеристики батарей.....	14
Рекомендованная защита входной сети .....	14
Рекомендуемые сечения кабелей .....	15
Рекомендуемые болты и наконечники кабелей .....	16
Требования к моменту затяжки болтов .....	16
Требования к решению от стороннего поставщика батарей .....	16
Требования к сторонним автоматическим выключателям батареи .....	17
Руководство по упорядочению батарейных кабелей.....	17
Вес и размеры ИБП.....	18
Вес и размеры при транспортировке .....	18
Свободное пространство .....	19
Рабочая среда .....	19
Рассеиваемое тепло .....	20
<b>Обзор .....</b>	<b>21</b>
Обзор одиночного ИБП .....	21
Обзор резервной параллельной системы 1+1 с общим батарейным блоком .....	22
Местоположение выключателей .....	23
<b>Получение.....</b>	<b>24</b>
Снимите ИБП с поддона .....	24
<b>Подключение силовых кабелей.....</b>	<b>27</b>
Коммуникационные интерфейсы.....	30
Прокладка сигнальных кабелей в ИБП мощностью 120-160 кВА .....	31
Прокладка сигнальных кабелей в ИБП мощностью 200 кВА .....	32
Входные контакты и выходные реле .....	32
Подключение параллельных кабелей в параллельной системе .....	35
<b>Защита от обратных токов .....</b>	<b>36</b>



# Важные инструкции по безопасности — СОХРАНИТЕ ЭТИ ИНСТРУКЦИИ

Перед установкой, эксплуатацией и обслуживанием данного оборудования необходимо внимательно изучить данные инструкции и ознакомиться с оборудованием. Настоящее руководство содержит текст примечаний, которые также встречаются на оборудовании, и предназначены для информирования о возможных угрозах для здоровья пользователя или для акцентирования внимания на тех или иных сведениях, которые поясняют те или иные действия или процедуры.



Использование данного знака вместе с примечанием вида «Опасно» или «Осторожно» говорит об опасности поражения электротоком при несоблюдении требований настоящего руководства.



Этот знак предупреждает об опасности. Он используется для того, чтобы предупредить вас о потенциальной угрозе травмы. Соблюдайте все правила техники безопасности с этим символом, чтобы избежать возможных травм или смерти.

## ⚠ ОПАСНО

**ОПАСНО** указывает на непосредственную опасную ситуацию, которая, если ее не предотвратить, **приведет** к серьезным травмам или даже летальному исходу.

**Несоблюдение данных инструкций может привести к летальному исходу или серьезным травмам.**

## ⚠ ОСТОРОЖНО

**ОСТОРОЖНО** указывает на потенциально опасную ситуацию, которая, если ее не предотвратить, **может привести** к серьезным травмам или даже летальному исходу.

**Несоблюдение данных инструкций может привести к летальному исходу, серьезным травмам или повреждению оборудования.**

## ⚠ ВНИМАНИЕ

**ВНИМАНИЕ** указывает на потенциально опасную ситуацию, которая, если ее не предотвратить, **может привести** к травмам легкой и средней степени тяжести.

**Несоблюдение данных инструкций может привести к серьезным травмам или повреждению оборудования.**

## Уведомление

**УВЕДОМЛЕНИЕ** используется для сообщений о процедурах, не связанных с телесными повреждениями. Этот символ не используется в сообщениях об опасности.

**Несоблюдение данных инструкций может привести к повреждению оборудования.**

## Обратите внимание

Установку, эксплуатацию, обслуживание и техническое обслуживание оборудования должен выполнять только квалифицированный персонал. Schneider Electric не несет ответственность за какие-либо последствия, связанные с использованием данного материала.

Квалифицированный специалист — это профессионал, который имеет знания и навыки по выполнению монтажных, установочных и эксплуатационных работ с электрооборудованием и прошел обучение по технике безопасности, позволяющее распознавать и избегать возможных видов опасности.

## Электромагнитная совместимость

### Уведомление

#### ОПАСНОСТЬ ЭЛЕКТРОМАГНИТНЫХ ПОМЕХ

Этот продукт относится к категории С3 в соответствии с требованиями стандарта IEC 62040-2. Данный продукт предназначен для коммерческих и промышленных областей применения второй категории потребителей – для предотвращения помех могут требоваться ограничения при установке или дополнительные меры. Потребители второй категории включают все коммерческие предприятия, объекты легкой промышленности и промышленные площадки, не подключенные непосредственно (без промежуточного трансформатора) к низковольтной питающей сети, обслуживающей здания коммунального назначения. Установка и подключение должны выполняться в соответствии с правилами электромагнитной совместимости, например:

- разделение кабелей,
- использование экранированных или специальных кабелей в соответствующих случаях,
- использование заземленных металлических кабельных лотков и опор.

**Несоблюдение данных инструкций может привести к повреждению оборудования.**

## Правила техники безопасности

### ! ОПАСНО

#### ОПАСНОСТЬ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ, ВЗРЫВА ИЛИ ВСПЫШКИ ДУГОВОГО РАЗРЯДА

Необходимо прочитать и понять все содержащиеся в данном документе меры предосторожности и следовать им.

**Несоблюдение данных инструкций может привести к летальному исходу или серьезным травмам.**

### ! ОПАСНО

#### ОПАСНОСТЬ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ, ВЗРЫВА ИЛИ ВСПЫШКИ ДУГОВОГО РАЗРЯДА

Перед установкой данной системы ИБП или работой с ней внимательно изучите все указания, содержащиеся в руководстве по установке.

**Несоблюдение данных инструкций может привести к летальному исходу или серьезным травмам.**

## ! ОПАСНО

### ОПАСНОСТЬ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ, ВЗРЫВА ИЛИ ВСПЫШКИ ДУГОВОГО РАЗРЯДА

Устанавливайте систему ИБП только после завершения всех строительных работ и уборки помещения.

**Несоблюдение данных инструкций может привести к летальному исходу или серьезным травмам.**

## ! ОПАСНО

### ОПАСНОСТЬ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ, ВЗРЫВА ИЛИ ВСПЫШКИ ДУГОВОГО РАЗРЯДА

- Установка продукта должна производиться в соответствии с техническими условиями и требованиями, определенными компанией Schneider Electric. Они касаются, в частности, внешней и внутренней защиты (выключатели на входе ИБП, автоматические выключатели батарей, прокладка кабеля и т. д.) и требований к внешним условиям. В случае невыполнения данных требований компания Schneider Electric снимает с себя любую ответственность.
- Не запускайте систему ИБП после того, как она была подсоединенена к электросети. Запуск должен выполняться исключительно специалистами компании Schneider Electric.

**Несоблюдение данных инструкций может привести к летальному исходу или серьезным травмам.**

## ! ОПАСНО

### ОПАСНОСТЬ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ, ВЗРЫВА ИЛИ ВСПЫШКИ ДУГОВОГО РАЗРЯДА

Установка системы ИБП должна проводиться с соблюдением местных и государственных норм. Установка ИБП должна проводиться в соответствии с одним из следующих стандартов:

- МЭК 60364 (в том числе 60364-4-41 — защита от поражения электрическим током, 60364-4-42 — защита от теплового воздействия и 60364-4-43 — защита от перегрузки по току) **или**
- NEC NFPA 70, **или**
- Электротехнические нормы и правила Канады (C22.1, Часть 1), в зависимости от того, какой стандарт применяется в месте установки.

**Несоблюдение данных инструкций может привести к летальному исходу или серьезным травмам.**

## ! ОПАСНО

### ОПАСНОСТЬ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ, ВЗРЫВА ИЛИ ВСПЫШКИ ДУГОВОГО РАЗРЯДА

- Устанавливайте систему ИБП в помещении с регулируемой температурой, в котором отсутствуют токопроводящие загрязняющие вещества и влажность.
- Систему ИБП необходимо установить на огнестойкую, ровную и устойчивую поверхность (например, бетонную), способную выдержать вес системы.

**Несоблюдение данных инструкций может привести к летальному исходу или серьезным травмам.**

**! ОПАСНО****ОПАСНОСТЬ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ, ВЗРЫВА ИЛИ  
ВСПЫШКИ ДУГОВОГО РАЗРЯДА**

Система ИБП не рассчитана на следующие нестандартные условия эксплуатации, и, следовательно, не должна устанавливаться в помещениях, где присутствуют:

- вредоносные испарения;
- взрывчатые пылевые или газовые смеси, коррозионные газы, токопроводящие частицы или излучаемое тепло от других источников;
- влага, абразивная пыль, пар или чрезмерная влажность;
- плесень, насекомые, паразиты;
- насыщенный солями воздух или загрязненные охлаждающие вещества;
- загрязнение окружающей среды выше уровня 2 по стандарту МЭК 60664-1;
- воздействие аномальных вибраций, толчков и наклонов;
- воздействие прямых солнечных лучей, источников тепла или сильных электромагнитных полей;

**Несоблюдение данных инструкций может привести к летальному исходу или серьезным травмам.**

**! ОПАСНО****ОПАСНОСТЬ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ, ВЗРЫВА ИЛИ  
ВСПЫШКИ ДУГОВОГО РАЗРЯДА.**

Запрещается сверлить или прорезать отверстия для кабелей или изоляционных труб при установленных фланш-панелях и в непосредственной близости от ИБП.

**Несоблюдение данных инструкций может привести к летальному исходу или серьезным травмам.**

**! ОСТОРОЖНО****ОПАСНОСТЬ ВСПЫШКИ ДУГОВОГО РАЗРЯДА**

Запрещается вносить не предусмотренные данным руководством по установке механические изменения в продукт (в том числе запрещается снимать детали шкафа, сверлить и прорезать отверстия).

**Несоблюдение данных инструкций может привести к летальному исходу, серьезным травмам или повреждению оборудования.**

**Уведомление****РИСК ПЕРЕГРЕВА**

Соблюдайте требования по пространственному расположению системы ИБП и не закрывайте вентиляционные отверстия продукта во время эксплуатации системы ИБП.

**Несоблюдение данных инструкций может привести к повреждению оборудования.**

## Уведомление

### РИСК ПОВРЕЖДЕНИЯ ОБОРУДОВАНИЯ

Не подключайте выход ИБП к системам с восстановливающейся нагрузкой, в том числе к фотоэлектрическим системам и скоростным приводам.

**Несоблюдение данных инструкций может привести к повреждению оборудования.**

## Электробезопасность

### ! ОПАСНО

#### ОПАСНОСТЬ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ, ВЗРЫВА ИЛИ ВСПЫШКИ ДУГОВОГО РАЗРЯДА

- Установку, эксплуатацию, проверку и техническое обслуживание электрического оборудования должен выполнять только квалифицированный персонал.
- Используйте соответствующие средства индивидуальной защиты (СИЗ) и соблюдайте технику безопасности при выполнении электротехнических работ.
- Перед работой с оборудованием отключите все источники питания системы ИБП.
- Перед работой на системе ИБП проверьте наличие опасного напряжения между всеми клеммами, включая защитное заземление.
- ИБП содержит внутренний источник энергии. Даже после отключения от электрической сети устройство может находиться под высоким напряжением. Перед установкой или обслуживанием системы ИБП убедитесь, что все компоненты системы выключены и отключены от сети, а аккумуляторные батареи отсоединенны. Перед тем как открыть ИБП, следует подождать не менее пяти минут для разрядки конденсаторов.
- Необходимо установить устройство разъединения (такое как разъединяющий автоматический выключатель или выключатель нагрузки), чтобы обеспечить изоляцию системы от вышеуказанных источников питания в соответствии с региональными нормами. Устройство разъединения должно быть заметным и иметь удобный доступ.
- ИБП должен иметь правильное заземление, при этом из-за высокого тока утечки провод заземления следует подсоединить первым.

**Несоблюдение данных инструкций может привести к летальному исходу или серьезным травмам.**

**! ОПАСНО****ОПАСНОСТЬ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ, ВЗРЫВА ИЛИ  
ВСПЫШКИ ДУГОВОГО РАЗРЯДА**

В системах, в которых защита от обратного тока не является элементом стандартного устройства, необходимо установить автоматическое изолирующее устройство (защиту от обратного тока или другое устройство, отвечающее требованиям МЭК/EN 62040–1 **или** UL1778, 5-е издание, в зависимости от того, какой из двух стандартов применяется на месте), чтобы предотвратить возникновение опасного сетевого напряжения или скопления энергии на входных разъемах изолирующего устройства. Это устройство должно срабатывать в течение 15 секунд после сбоя питания от вышестоящих источников и иметь номинальные характеристики, соответствующие техническим условиям.

**Несоблюдение данных инструкций может привести к летальному  
исходу или серьезным травмам.**

Когда вход ИБП подсоединен через внешние выключатели, которые в разомкнутом положении изолируют нейтраль, или когда автоматическая система изоляции от обратного питания является внешней по отношению к оборудованию или подсоединенена к системе распределения питания ИТ, необходимо установить соответствующие бирки на входных клеммах ИБП и на всех разъединителях входной цепи, установленных на удалении от места установки ИБП и на внешних точках доступа между такими включателями и ИБП (обеспечивает пользователь) со следующим текстом (или текстом эквивалентного содержания на языке, принятом в стране установки системы ИБП):

**! ОПАСНО****ОПАСНОСТЬ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ, ВЗРЫВА ИЛИ  
ВСПЫШКИ ДУГОВОГО РАЗРЯДА**

Опасное обратное напряжение. Перед работой на этой цепи: изолируйте ИБП и проверьте наличие опасного напряжения между всеми клеммами, включая клемму защитного заземления.

**Несоблюдение данных инструкций может привести к летальному  
исходу или серьезным травмам.**

## Правила техники безопасности при работе с батареями

### ⚠️⚠️ ОПАСНО

#### ОПАСНОСТЬ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ, ВЗРЫВА ИЛИ ВСПЫШКИ ДУГОВОГО РАЗРЯДА

- Установка автоматических выключателей батарей должна производиться в соответствии с техническими условиями и требованиями, определенными компанией Schneider Electric.
- Обслуживание аккумуляторных батарей должно выполняться или контролироваться исключительно квалифицированным персоналом, обученным работе с аккумуляторными батареями, с соблюдением требуемых мер предосторожности. Посторонний персонал не должен иметь доступа к батареям.
- Перед тем как подключить провода к клеммам аккумуляторной батареи или отключить провода от клемм, необходимо отсоединить зарядное устройство.
- Не сжигайте использованные аккумуляторные батареи, поскольку они могут взорваться.
- Запрещается деформировать, вскрывать и модифицировать аккумуляторные батареи. Вытекший электролит опасен для глаз и кожи. Он может также вызвать отравление.

**Несоблюдение данных инструкций может привести к летальному исходу или серьезным травмам.**

### ⚠️⚠️ ОПАСНО

#### ОПАСНОСТЬ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ, ВЗРЫВА ИЛИ ВСПЫШКИ ДУГОВОГО РАЗРЯДА

Батареи могут представлять опасность поражения электрическим током и током короткого замыкания. При работе с батареями необходимо соблюдать следующие меры предосторожности.

- Снять часы, кольца и другие металлические предметы.
- Использовать инструменты с изолированными ручками.
- Надеть защитные очки, перчатки и обувь.
- Не кладите инструменты или металлические предметы на верхнюю поверхность батареи.
- Перед тем как подключить провода к клеммам аккумуляторной батареи или отключить провода от клемм, необходимо отсоединить зарядное устройство.
- Проверьте, чтобы батарея не была случайно заземлена. Если батарея была случайно заземлена, отсоедините провод заземления. Контакт с любыми частями заземленной батареи может привести к поражению электрическим током. Вероятность такого поражения будет уменьшена при отсоединении проводов заземления во время установки и обслуживания (только для оборудования и удаленных источников батарейного питания, не имеющих заземленной цепи питания).

**Несоблюдение данных инструкций может привести к летальному исходу или серьезным травмам.**

### ⚠️⚠️ ОПАСНО

#### ОПАСНОСТЬ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ, ВЗРЫВА ИЛИ ВСПЫШКИ ДУГОВОГО РАЗРЯДА

При замене батарей используйте батареи или аккумуляторы того же типа и количества.

**Несоблюдение данных инструкций может привести к летальному исходу или серьезным травмам.**

## Уведомление

### РИСК ПОВРЕЖДЕНИЯ ОБОРУДОВАНИЯ

- Перед установкой аккумуляторных батарей в систему подождите, пока система будет готова к подключению питания. Период времени между установкой батарей и включением питания ИБП не должен превышать 72 часов или 3 дней.
- Срок хранения батарей не должен превышать 6 месяцев в связи с необходимостью их перезарядки. Если батареи системы ИБП находятся в разряженном состоянии в течение длительного времени, рекомендуется ставить их на подзарядку на сутки с периодичностью не менее одного раза в месяц. При этом батареи заряжаются, что предотвращает их необратимое повреждение.

**Несоблюдение данных инструкций может привести к повреждению оборудования.**

# Технические характеристики

## Технические характеристики входа

	120 кВА			160 кВА			200 кВА								
<b>Напряжение (В)</b>	380	400	415	380	400	415	380	400	415						
Подключения	L1, L2, L3, N, PE														
Диапазон входного напряжения (В)	342-477 при полной нагрузке <sup>1</sup>														
Диапазон частот (Гц)	40–70														
Номинальный входной ток (А)	192	182	176	256	243	234	320	304	293						
Максимальный входной ток (А)	218	207	200	262	262	262	336	336	336						
Ограничение входного тока (А)	309			412			515								
Суммарное значение коэффициента нелинейных искажений тока на входе (THDI)	< 3 % при линейной нагрузке														
Входной коэффициент мощности	> 0,99														
Максимальный номинал тока короткого замыкания	10 кА RMS														
Защита	Предохранитель														
Плавный запуск	7 секунд														

## Технические характеристики байпаса

	120 кВА			160 кВА			200 кВА		
<b>Напряжение (В)</b>	380	400	415	380	400	415	380	400	415
Подключения	L1, L2, L3, N, PE								
Перегрузочная способность	110 % на 60 мин. 130 % на 10 мин. 130-150 % на 1 мин.								
Минимальное напряжение байпаса (В)	266	280	291	266	280	291	266	280	291
Максимальное напряжение байпаса (В)	475	480	477	475	480	477	475	480	477
Частота (Гц)	50 или 60								
Диапазон частот (%)	$\pm 1, \pm 2, \pm 4, \pm 5, \pm 10$ . По умолчанию $\pm 10$ (выбирается пользователем).								
Номинальный ток байпаса (А)	184	175	169	246	233	225	307	292	281
Максимальный номинал тока короткого замыкания	10 кА RMS								

## Технические характеристики выхода

	120 кВА			160 кВА			200 кВА		
<b>Напряжение (В)</b>	380	400	415	380	400	415	380	400	415
Подключения	L1, L2, L3, N, PE								
Перегрузочная способность <sup>2</sup>	110 % на 60 мин. 125 % на 10 мин. 150 % на 1 мин.								

1. 150-342 В при линейном снижении нагрузки до 30 %.  
2. При 30° С.

	120 кВА			160 кВА			200 кВА		
Напряжение (В)	380	400	415	380	400	415	380	400	415
Регулировка выходного напряжения	$\pm 1\%$								
Динамическая реакция на нагрузку	20 миллисекунд								
Коэффициент выходной мощности	1,0								
Номинальный выходной ток (А)	182	173	167	243	231	223	304	289	278
Общее гармоническое искажение напряжения (THDU)	< 3 % при линейной нагрузке 100 % < 5 % при нелинейной нагрузке 100 %								
Выходная частота (Гц)	50 или 60								
Скорость нарастания выходного напряжения (Гц/с)	Программируемая: от 0,5 до 2,0. Значением по умолчанию является 0,5								
Классификация исполнения выхода (согласно IEC/EN62040-3)	VFI-SS-111								
Коэффициент мощности нагрузки	От 0,5 (опережающий) до 0,5 (запаздывающий) без снижения номинальных рабочих характеристик								

## Технические характеристики батарей

	120 кВА	160 кВА	200 кВА
Мощность зарядки в % от выходной мощности	1-20 %	1-22,5 %	1-24 %
Максимальная мощность зарядки (Вт)	24000	36000	48000
Номинальное напряжение батареи (32-50 блоков на плечо <sup>3</sup> ) (В постоянного тока)	от $\pm 192$ до $\pm 300$		
Номинальное плавающее напряжение (32-50 блоков на плечо <sup>3</sup> ) (В постоянного тока)	от $\pm 215,5$ до $\pm 337,5$		
Напряжение в конце разряда (32-50 блоков на плечо) (В постоянного тока)	от $\pm 153,6$ до $\pm 240$		
Ток аккумуляторной батареи при полной нагрузке и минимальном напряжении батареи (36-50 блоков на плечо) (А)	294-211	392-281	490-351
Ток аккумуляторной батареи при полной нагрузке и максимальном напряжении батареи (36-50 блоков на плечо) (А)	369-265	493-353	616-441
Температурная компенсация (на ячейку) <sup>4</sup>	Программируема от 0 до 7 мВ. Значением по умолчанию является 3 мВ		
Пульсация тока	< 5 % С10		

## Рекомендованная защита входной сети

**Примечание:** Для местных директив, которым требуются 4-полюсные автоматические выключатели: Если нейтральный проводник несет большой ток из-за нейтральной нелинейной нагрузки, автоматический выключатель должен быть настроен в соответствии с ожидаемым нейтральным током.

- 
3. 32-34 блока возможно только при нагрузке <90 %.
  4. Если температура выше 28 °C. Если температура ниже 28 °C, компенсация не требуется.

	120 кВА		160 кВА		200 кВА	
	Вход	Байпас	Вход	Байпас	Вход	Байпас
Тип выключателя	Compact NSX250F Micrologic 2.2 (LV431770)	Compact NSX250F Micrologic 2.2 (LV431770)	Compact NSX400F Micrologic 2.3 (LV432676)			
Настройка In	250	250	360	320	400	400
Настройка Ig	0,97	0,95	0,9	0,99	1	0,99
Настройка Im	1,5-10	1,5-10	1,5-10	1,5-10	1,5-10	1,5-10

## Рекомендуемые сечения кабелей



Площади сечения кабелей, приведенные в данном руководстве, основаны на таблице B.52.5 стандарта МЭК 60364–5–52 со следующими дополнениями:

- Проводники 90 °C
- Температура окружающей среды 30 °C
- Использование медных проводников
- Метод установки С

Площади сечения кабеля PE основаны на таблице 54.2 стандарта МЭК 60364–4–54.

Если температура окружающей среды выше 30 °C, необходимо использовать проводники большего сечения в соответствии с поправочными коэффициентами МЭК.

## ИБП мощностью 120 кВА

	Сечение кабеля на фазу (мм <sup>2</sup> )	Нейтраль <sup>5</sup> Сечение кабеля (мм <sup>2</sup> )	Сечение кабеля PE (мм <sup>2</sup> )
Вход	95	120	50
Байпас	95	120	50
Выход	95	120	50
Батарея	2 x 70	2 x 70	70

5. Нулевой провод рассчитан на обработку тока, в 1,73 раза превышающего ток в фазах в случае высокого содержания гармоник от нелинейных нагрузок. Если гармонический ток отсутствует или если его показатель низкий, нулевой провод может быть такого же сечения, как и фазовый провод.

## ИБП мощностью 160 кВА

	Сечение кабеля на фазу (мм <sup>2</sup> )	Нейтраль <sup>6</sup> Сечение кабеля (мм <sup>2</sup> )	Сечение кабеля РЕ (мм <sup>2</sup> )
Вход	120	120	70
Байпас	120	120	70
Выход	120	120	70
Батарея	2 x 95	2 x 95	95

## ИБП мощностью 200 кВА

	Сечение кабеля на фазу (мм <sup>2</sup> )	Нейтраль <sup>6</sup> Сечение кабеля (мм <sup>2</sup> )	Сечение кабеля РЕ (мм <sup>2</sup> )
Вход	150	150	95
Байпас	150	150	95
Выход	150	150	95
Батарея	2 x 120	2 x 120	120

## Рекомендуемые болты и наконечники кабелей

Размер кабеля в мм <sup>2</sup>	Резьба болтов	Тип кабельного наконечника
50	M8	KST TLK50-8
70	M10	KST TLK70-10
95	M10	KST TLK95-10
120	M10	KST TLK120-10
150	M10	KST TLK150-10

## Требования к моменту затяжки болтов

Резьба болтов	Момент затяжки
M8	17,5 Нм
M10	30 Нм

## Требования к решению от стороннего поставщика батарей

Шкафы батарейного размыкателя от компании Schneider Electric рекомендуются для использования с батареями. Обратитесь в компанию Schneider Electric для получения подробной информации.

6. Нулевой провод рассчитан на обработку тока, в 1,73 раза превышающего ток в фазах в случае высокого содержания гармоник от нелинейных нагрузок. Если гармонический ток отсутствует или если его показатель низкий, нулевой провод может быть такого же сечения, как и фазовый провод.

## Требования к сторонним автоматическим выключателям батареи

### ДОПАСНО

#### ОПАСНОСТЬ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ, ВЗРЫВА ИЛИ ВСПЫШКИ ДУГОВОГО РАЗРЯДА

Все выбранные батарейные автоматы должны быть оснащены функцией мгновенного отключения с катушкой низковольтного размыкателя или катушкой размыкателя шунта.

**Несоблюдение данных инструкций может привести к летальному исходу или серьезным травмам.**

**Примечание:** При выборе батарейного автомата следует учитывать не только описанные ниже факторы. Свяжитесь с представителем компании Schneider Electric для получения дополнительной информации.

#### Проектные требования к батарейному автомату

Номинальное напряжение постоянного тока батарейного автомата > Номинальное напряжение батареи	Нормальное напряжение конфигурации батареи определяется как наивысшее номинальное напряжение батареи. Оно может быть эквивалентно плавающему напряжению, которое может быть определено как количество батарейных блоков x количество элементов x плавающее напряжение ячеек. Пример: 32 батареи из 6 ячеек 2,27 = 435 В постоянного тока.
Номинальный постоянный ток батарейного автомата > Номинальный ток разряда батареи	Этот ток управляет ИБП и должен включать максимальный ток разряда. Как правило, это ток в конце разряда (минимальное рабочее напряжение постоянного тока, состояние перегрузки или комбинация вышеперечисленного).
Клеммы постоянного тока	Требуются три отсека постоянного тока для кабелей постоянного тока.
Вспомогательные выключатели для контроля	Один вспомогательный выключатель должен быть установлен в каждом батарейном автомате и подключен к ИБП. ИБП может отслеживать один автоматический выключатель батареи.
Размыкающая способность при коротком замыкании	Размыкающая способность при коротком замыкании должна быть выше, чем постоянный ток короткого замыкания (наибольшей) конфигурации батареи.
Минимальный ток срабатывания	Минимальный ток короткого замыкания для срабатывания автоматического выключателя батареи должен соответствовать (наименьшей) конфигурации батареи, чтобы отключить выключатель в случае короткого замыкания до истечения срока его службы.

#### Руководство по упорядочению батарейных кабелей

**Примечание:** При использовании батарей сторонних поставщиков в ИБП выбирайте только высокопроизводительные батареи.

**Примечание:** Если массив батарей размещается удаленно, упорядочение кабелей имеет важное значение для снижения потери напряжения и индуктивного сопротивления. Расстояние между массивом батарей и ИБП не должно превышать 200 м (656 футов). Если планируется использовать большее расстояние, обратитесь в компанию Schneider Electric.

**Примечание:** Чтобы минимизировать опасность электромагнитного излучения, настоятельно рекомендуется следовать нижеприведенным инструкциям и использовать заземленные металлические опоры поддонов.

Длина кабеля				
< 30 м	Не рекомендуется	Допустимо	Рекомендуется	Рекомендуется
31–75 м	Не рекомендуется	Не рекомендуется	Допустимо	Рекомендуется
76–150 м	Не рекомендуется	Не рекомендуется	Допустимо	Рекомендуется
151–200 м	Не рекомендуется	Не рекомендуется	Не рекомендуется	Рекомендуется

## Вес и размеры ИБП

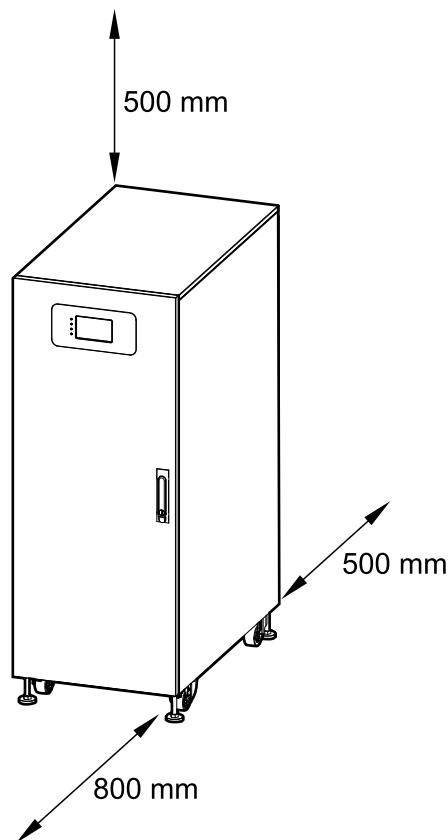
ИБП	Масса (кг)	Высота (мм)	Ширина (мм)	Глубина (мм)
120 кВА	193	1300	500	850
160 кВА	227	1300	500	850
200 кВА	304	1300	600	850

## Вес и размеры при транспортировке

ИБП	Масса (кг)	Высота (мм)	Ширина (мм)	Глубина (мм)
120 кВА	223	1500	625	975
160 кВА	257	1500	625	975
200 кВА	338	1500	725	975

## Свободное пространство

**Примечание:** Приведенные значения свободного пространства предназначены только для обеспечения движения воздуха и для технического обслуживания. Для ознакомления с дополнительными требованиями, существующими в вашем регионе, изучите местные требования по безопасности.



## Рабочая среда

	Эксплуатация	Хранение
Температура	от 0 °C до 40 °C	от -15 °C до 40 °C для систем с батареями от -25 °C до 55 °C для систем без батарей
Относительная влажность	0–95 % без конденсации	
Высота над уровнем моря при снижении нагрузочной способности согласно МЭК 62040-3	Коэффициент снижения мощности: 0-1500 м: 1,000 1500-2000 м: 0,975	< 15 000 м над уровнем моря (или окружающая среда с аналогичным атмосферным давлением)
Уровень шума	< 70 дБА при полной нагрузке и температуре окружающей среды 30 °C <sup>7</sup>	
Класс защиты	IP20 (стандартный пылевой фильтр)	
Цвет	RAL 9003	

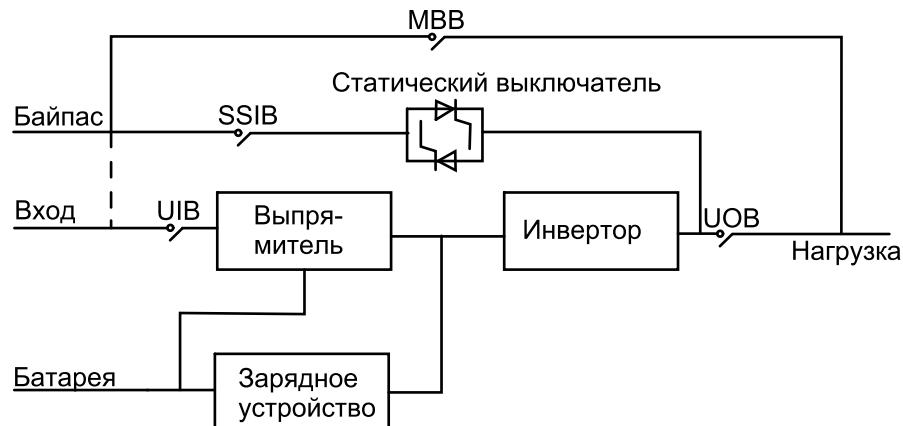
7. В соответствии со стандартом ISO 3746.

## Рассеиваемое тепло

	120 кВА		160 кВА		200 кВА	
	Вт	(британские тепловые единицы в час)	Вт	(британские тепловые единицы в час)	Вт	(британские тепловые единицы в час)
Нормальный режим	6000	20473	8000	27297	10000	34121
Режим работы от батареи	6000	20473	8000	27297	10000	34121
Режим ECO	1020	3480	1600	5459	2000	6824

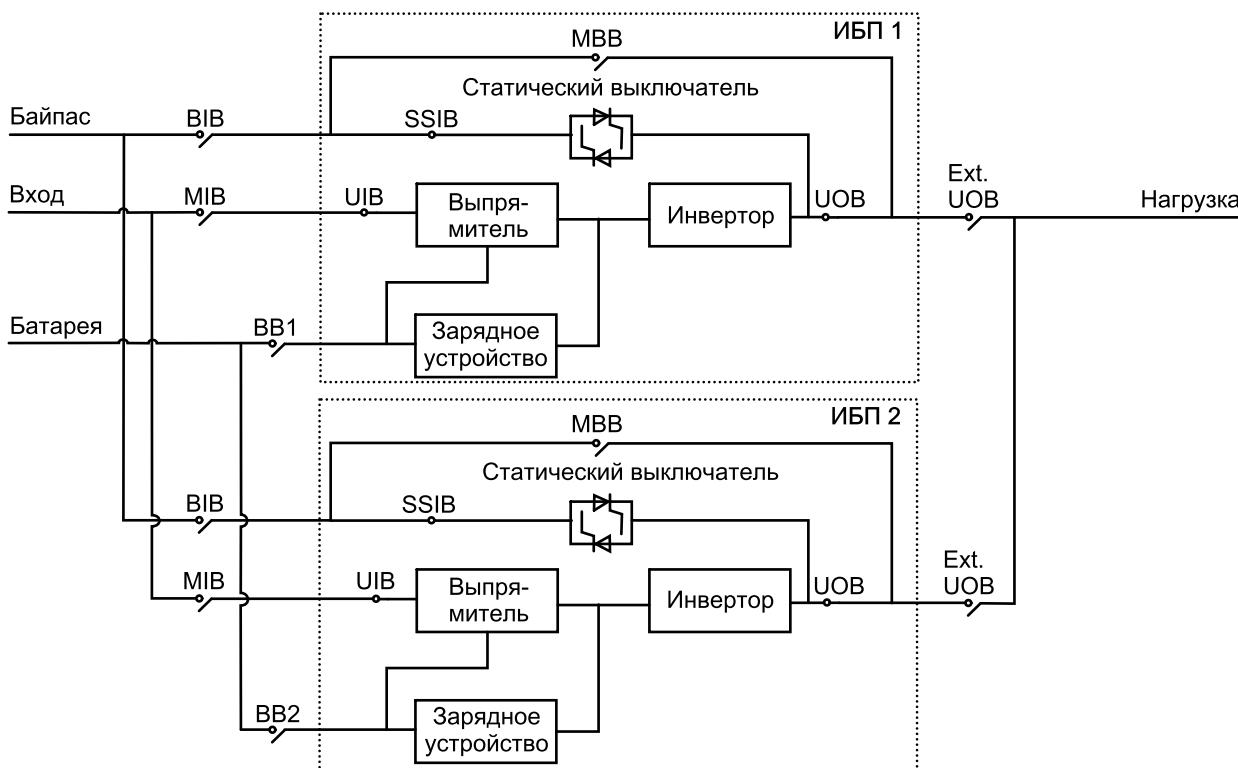
# Обзор

## Обзор одиночного ИБП



UIB	Автомат основного входа встроенный
SSIB	Входной автомат электронного байпаса
UOB	Выходной автомат
MBB	Автомат сервисного байпаса

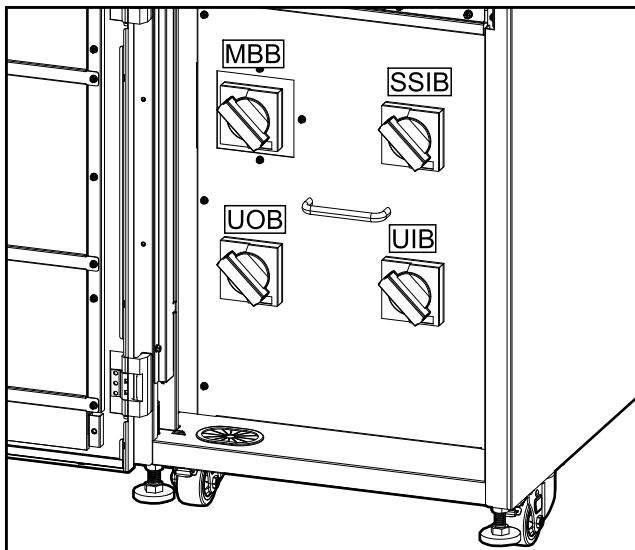
## Обзор резервной параллельной системы 1+1 с общим батарейным блоком



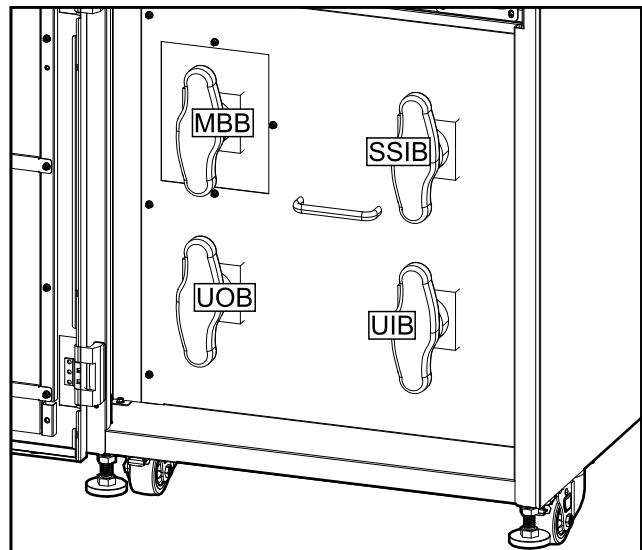
MIB	Входной выключатель питания
BIB	Входной выключатель байпаса
UIB	Переключатель входа
SSIB	Входной переключатель модуля статик-свитча
UOB	Переключатель выхода
Ext. UOB	Внешний переключатель выхода
MBB	Выключатель сервисного байпаса
Ext. MBB	Внешний выключатель сервисного байпаса
BB1	Выключатель батарей 1
BB2	Выключатель батарей 2

## Местоположение выключателей

ИБП мощностью 120-160 кВА с внешними батареями



ИБП мощностью 200 кВА с внешними батареями



# Получение

## Наружная проверка

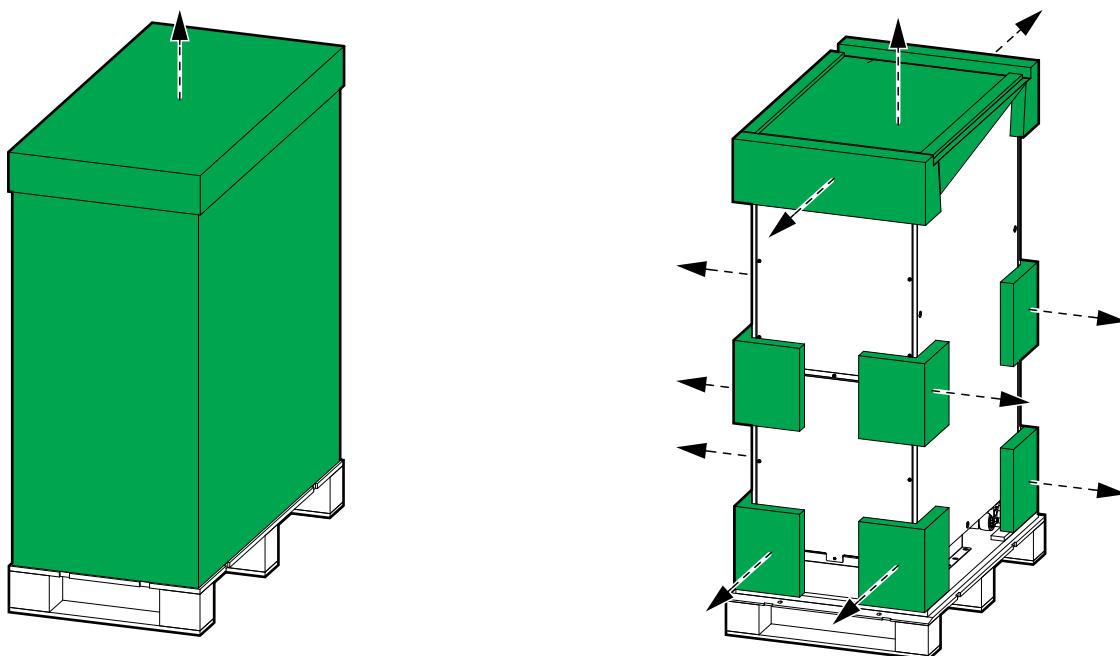
По прибытии груза проверьте упаковочный материал на наличие признаков повреждения или неосторожного обращения. Не пытайтесь устанавливать систему при выявленном повреждении. Если вы заметите какое-либо повреждение, свяжитесь с Schneider Electric и подайте претензию о возмещении ущерба службой доставки в течение 24 часов.

Сравните компоненты поставки по накладной. Немедленно сообщите об отсутствующих элементах представителю службы доставки и Schneider Electric.

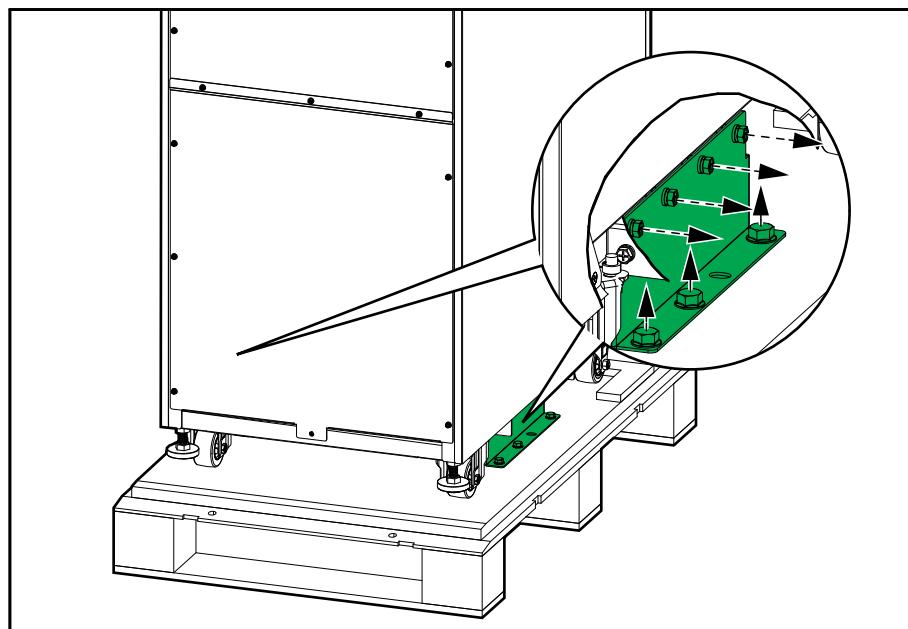
Проверьте, чтобы обозначенные компоненты совпадали с данными в бланке подтверждения заказа.

## Снимите ИБП с поддона

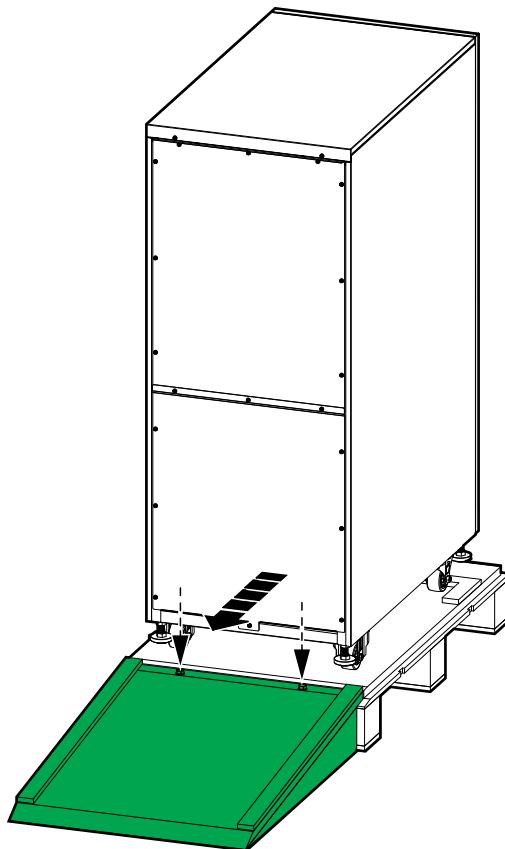
1. Переместите ИБП на место окончательной установки при помощи вилочного погрузчика.
2. Удалите использовавшиеся при поставке материалы и трап от ИБП.



3. Ослабьте болты и снимите транспортировочные кронштейны. Отложите болты трапа и утилизируйте транспортировочные кронштейны.

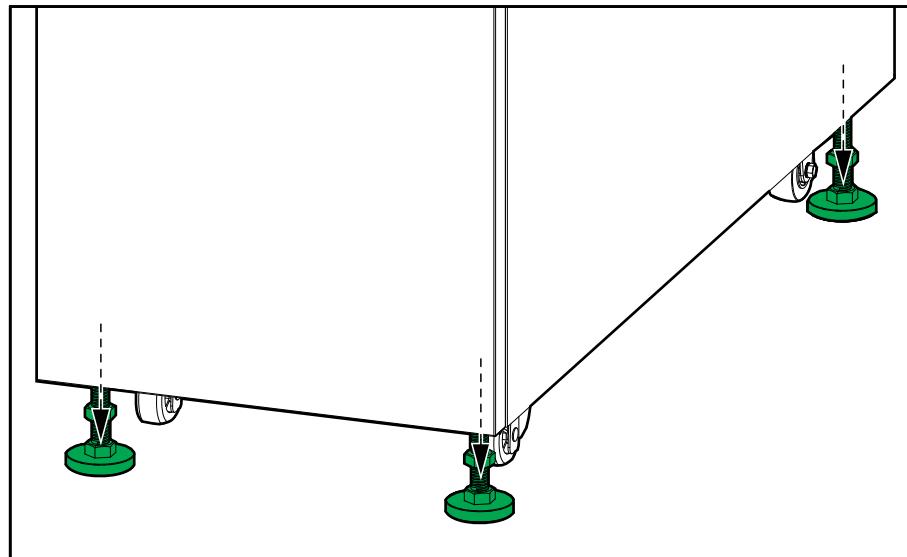


4. Установите трап на поддон и закрепите его с помощью болтов транспортировочного кронштейна.



5. Перекатите ИБП с поддона вниз.

6. Переместите ИБП на место окончательной установки и с помощью гаечного ключа измените высоту регулируемых ножек. Убедитесь в том, что ИБП выровнен.



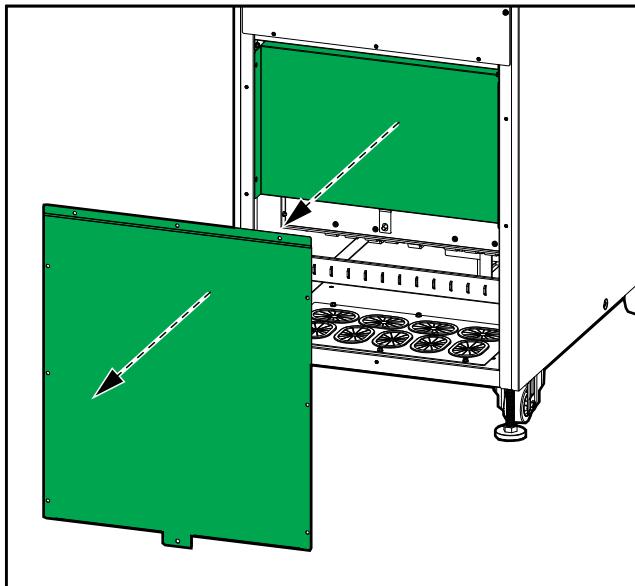
7. Заблокируйте колеса.



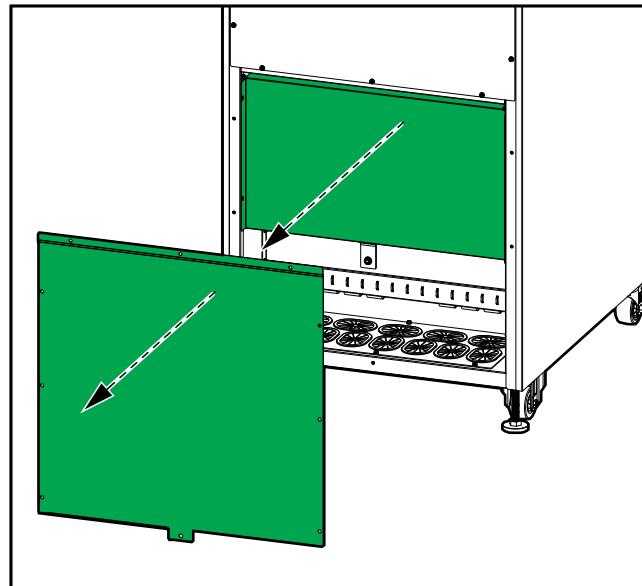
## Подключение силовых кабелей

1. Убедитесь, что все выключатели установлены в положение ВЫКЛ (разомкнуто).
2. Снимите две указанные панели.

ИБП мощностью 120–160 кВА, вид сзади

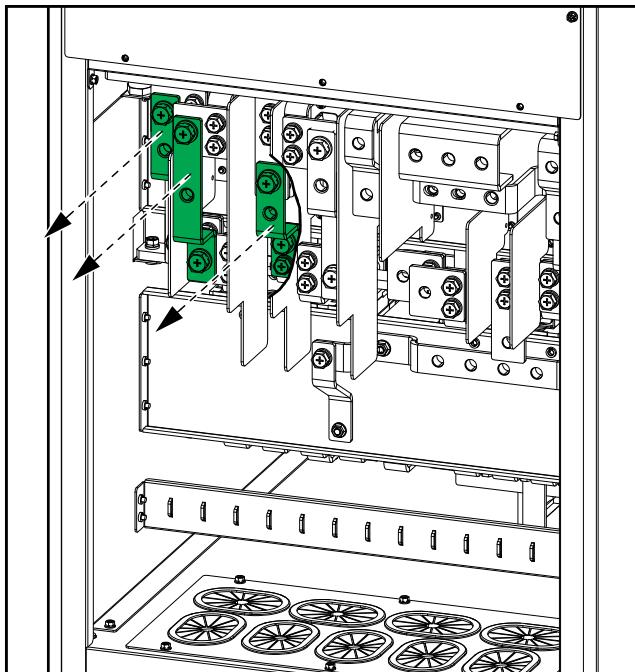


ИБП мощностью 200 кВА, вид сзади

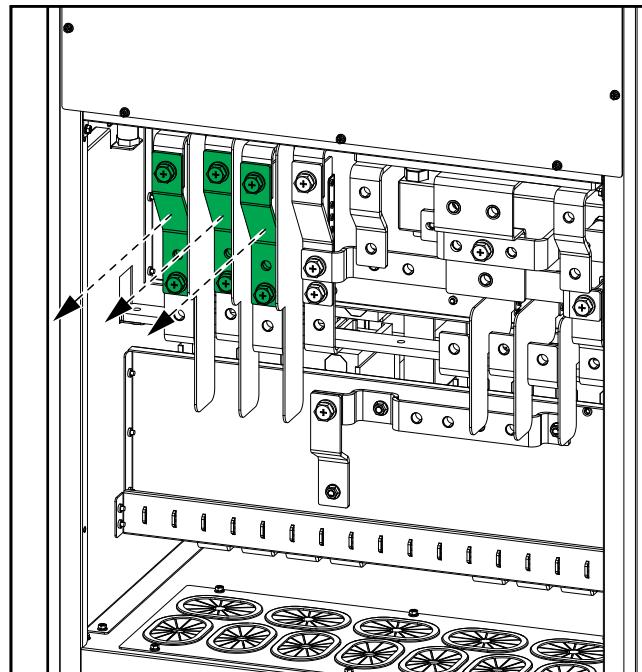


3. В системах с двойным вводом питания удалите три шины одиночного ввода питания.

ИБП мощностью 120–160 кВА, вид сзади

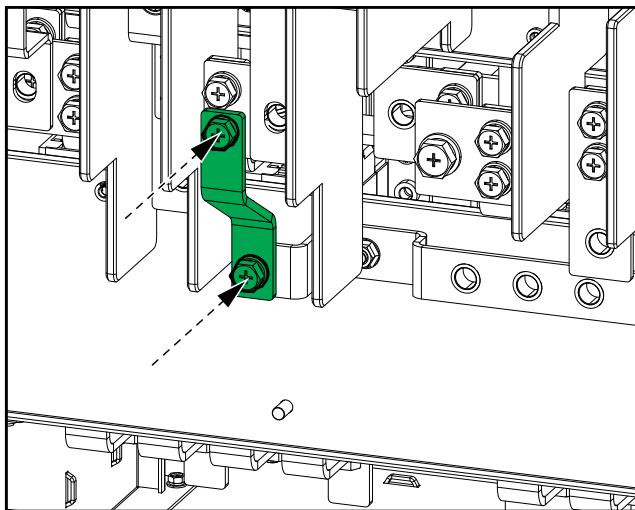


ИБП мощностью 200 кВА, вид сзади

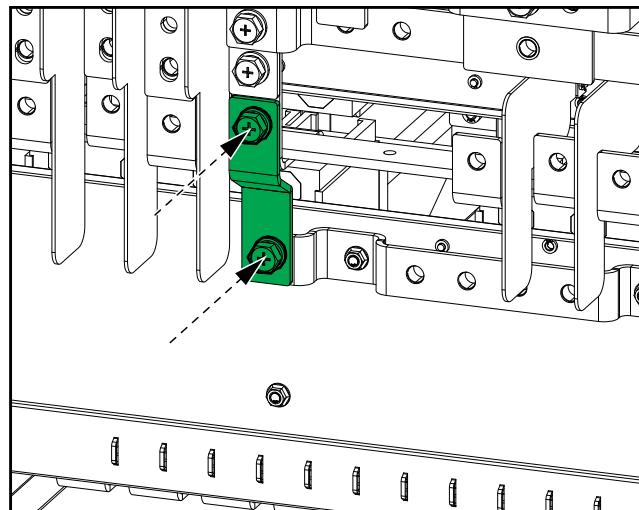


4. Только в системах TN-C: поверните перемычку шинопровода, чтобы создать соединение между кабелем PE и шиной нейтрали.

ИБП мощностью 120–160 кВА, вид сзади



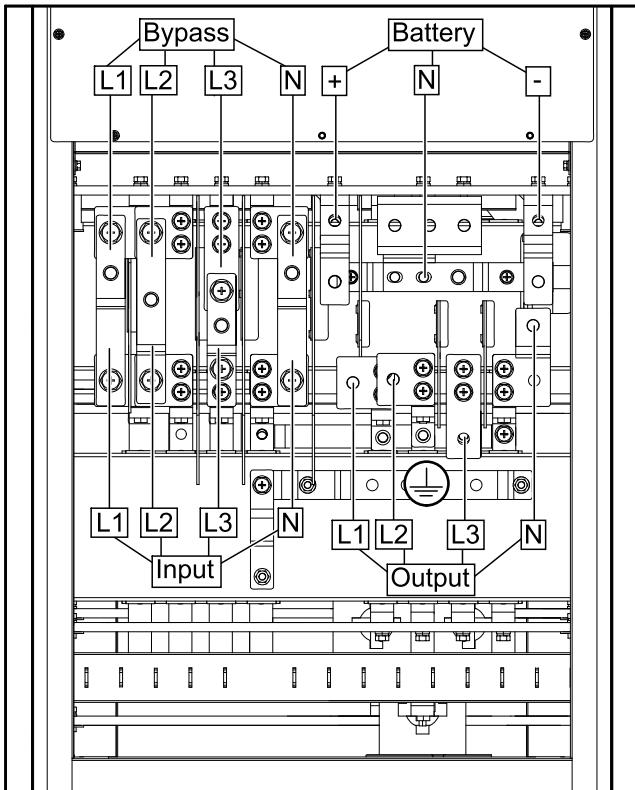
ИБП мощностью 200 кВА, вид сзади



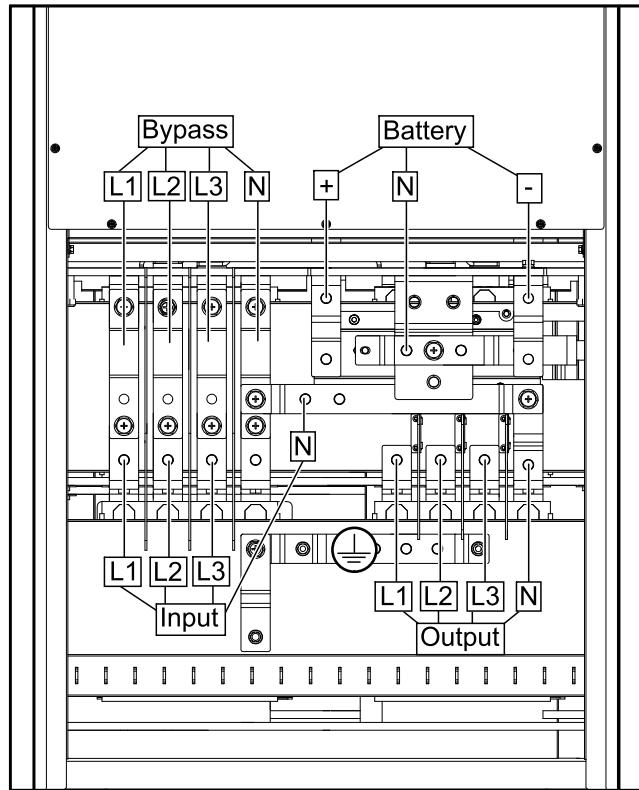
5. Проложите силовые кабели через нижнюю часть ИБП.

6. Подключите кабель PE к клемме PE.

ИБП мощностью 120–160 кВА, вид сзади



ИБП мощностью 200 кВА, вид сзади



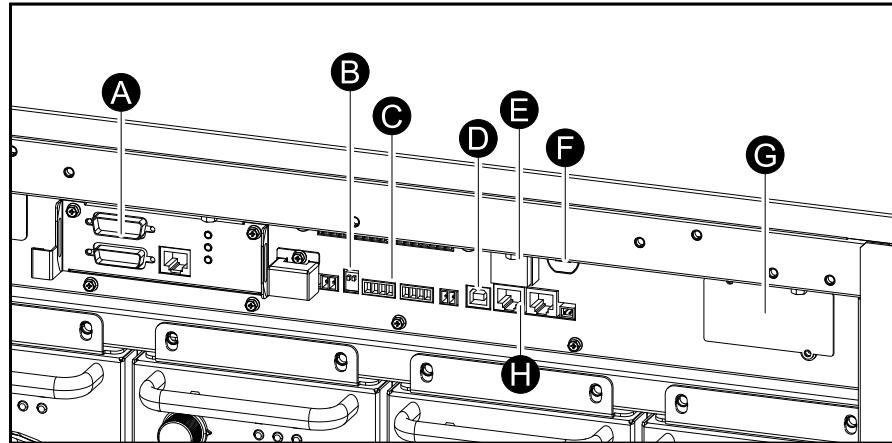
7. Подключите кабели входа, выхода и байпаса (если доступно).

8. Подключите кабели батарей.

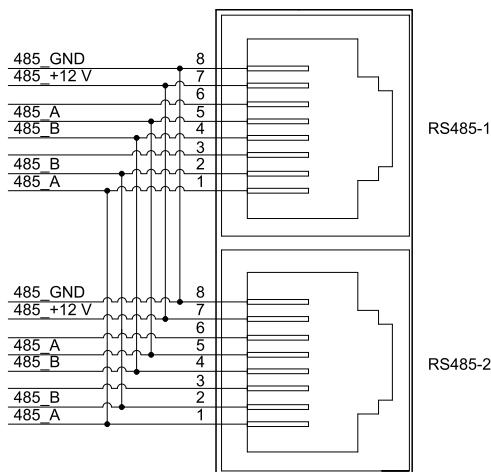
9. Закрепите кабели с помощью фиксаторов в нижней части ИБП.

10. Установите на место две панели.

# Коммуникационные интерфейсы

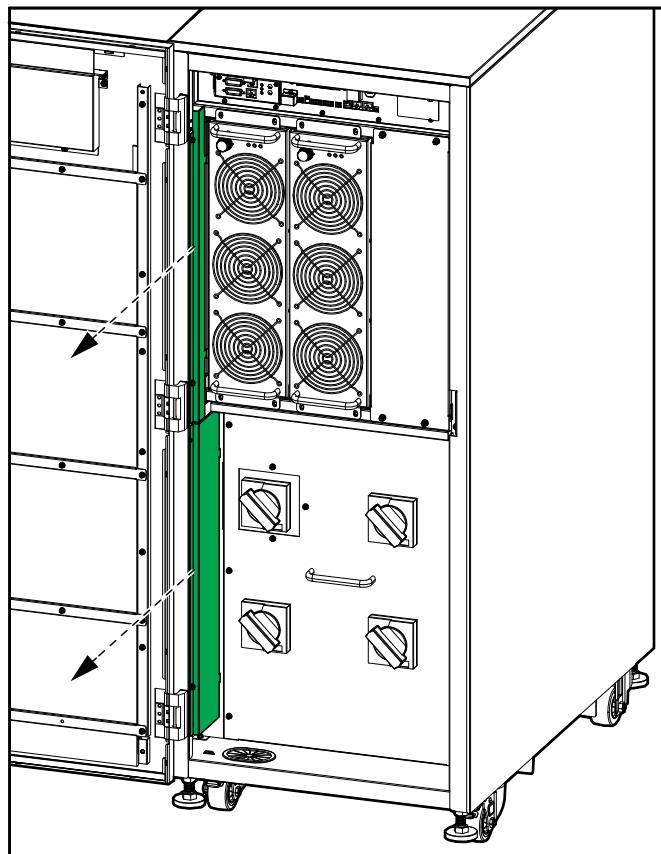


- A. Параллельные порты
- B. CAN\_R: Оконечный резистор CAN
- C. Сухие контакты
- D. Порты USB
- E. Авар. откл. пит.
- F. Отсек для дополнительной кнопки холодного старта
- G. Отсек для дополнительного SNMP-устройства
- H. RS485

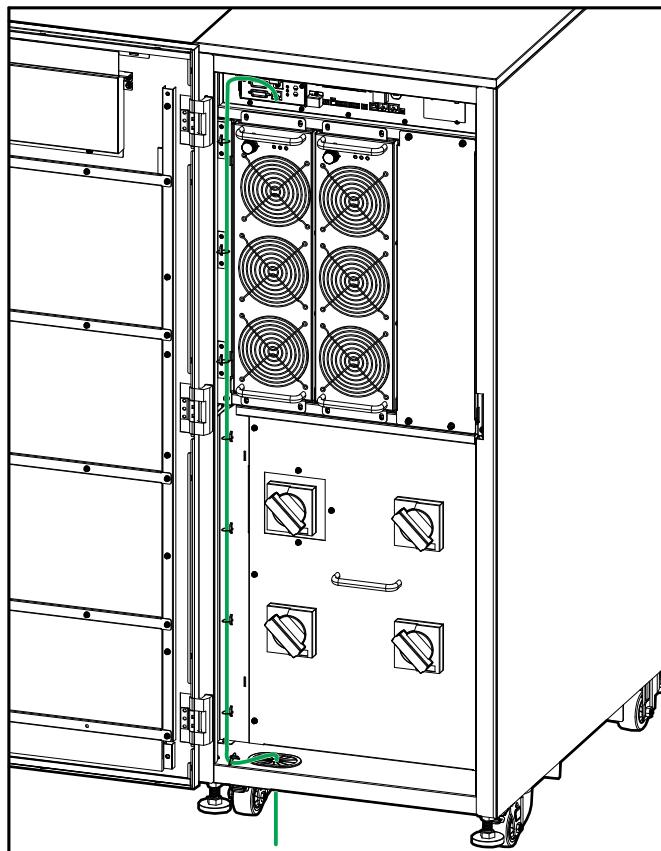


## Прокладка сигнальных кабелей в ИБП мощностью 120-160 кВА

- Снимите две крышки с левой стороны.



- Проложите сигнальные провода через низ шкафа к коммуникационному интерфейсу. Закрепите кабели с помощью фиксаторов.

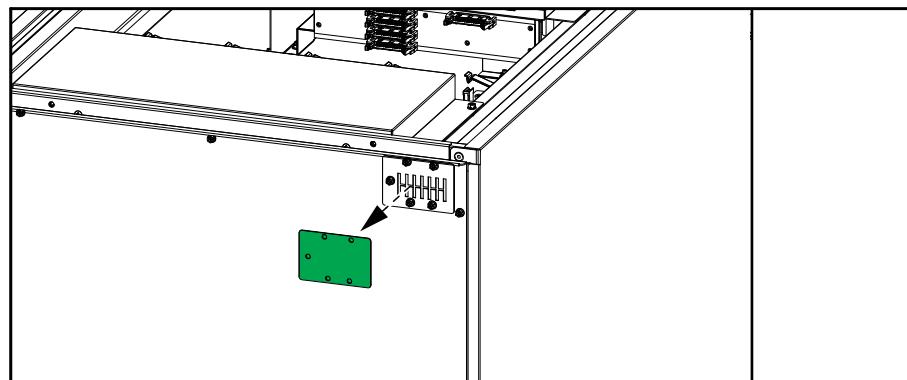


3. Установите на место панели с левой стороны.

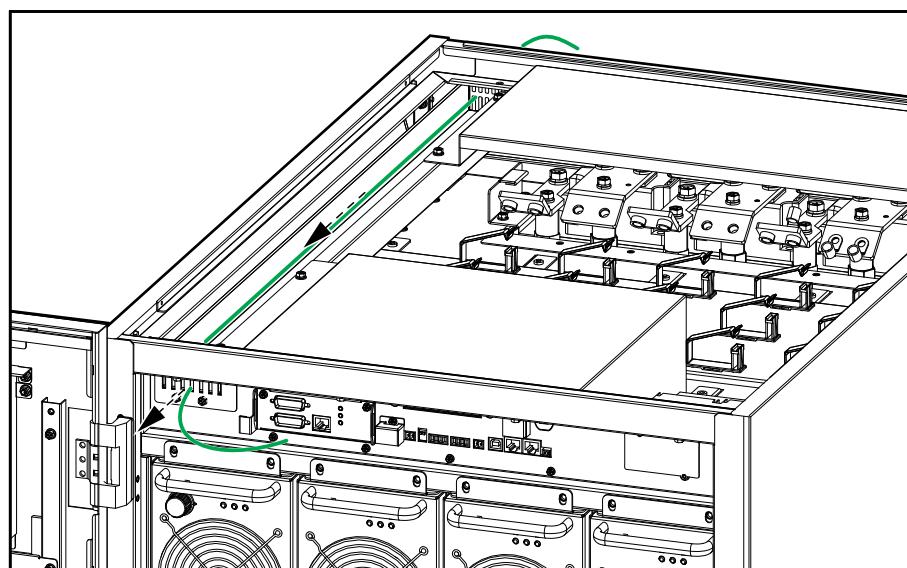
## Прокладка сигнальных кабелей в ИБП мощностью 200 кВА

1. Снимите верхнюю крышку.
2. Снимите крышку в передней части фальш-панели.

**ИБП, вид сзади**



3. Проложите сигнальные провода через кабельный канал задней панели со щетками к коммуникационному интерфейсу в передней части ИБП.



4. Установите на место верхнюю крышку.

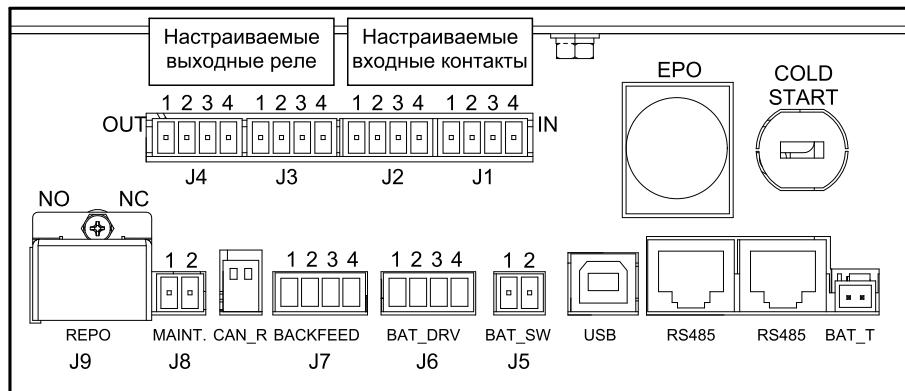
## Входные контакты и выходные реле

### Уведомление

#### ОПАСНОСТЬ ПОВРЕЖДЕНИЯ ОБОРУДОВАНИЯ

Контакты батарейного автомата J6–1 и J6–2 могут обеспечить максимум +24 В пост. тока, 400 мА для катушки низковольтного размыкателя или катушки размыкателя шунта. Превышение этого значения может привести к повреждению ИБП.

**Несоблюдение данных инструкций может привести к повреждению оборудования.**



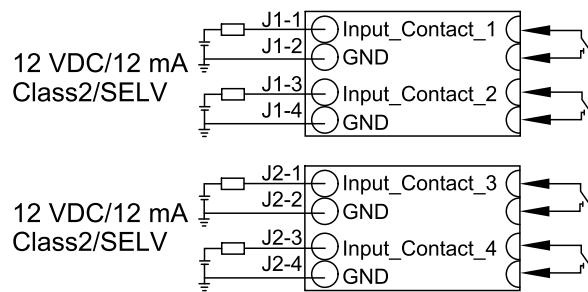
Клемма	Функция	
BAT_T-1	Входной контакт для датчика температуры батареи	
BAT_T-2	Сигнальная земля	
J5-1	Контакт AUX для батарейного автомата	
J5-2	Сигнальная земля	12 VDC/12 mA Class2/SELV
J6-1	Нормально замкнутый выходной контакт для размыкателя батарейного автомата	
J6-2	Нормально разомкнутый выходной контакт для размыкателя батарейного автомата	24 VDC/400 mA Class2/SELV
J6-4	Сигнальная земля	
J7-1	Контакт 1 выходных реле обратного питания 1 (нормально замкнутый (NC) по умолчанию)	30 VDC/1 A Class2/SELV
J7-2	Контакт 2 выходных реле обратного питания 1 (нормально замкнутый (NC) по умолчанию)	30 VDC/1 A Class2/SELV
J7-3	Контакт 1 выходных реле обратного питания 2 (нормально замкнутый (NC) по умолчанию)	
J7-4	Контакт 2 выходных реле обратного питания 2 (нормально замкнутый (NC) по умолчанию)	
J8-1	Контакт AUX для внешнего выключателя сервисного байпаса	12 VDC/12 mA Class2/SELV
J8-2	Сигнальная земля	
J9-1	Нормально разомкнутый контакт аварийного отключения питания	
J9-2	Сигнальная земля	
J9-3	Нормально замкнутый контакт аварийного отключения питания	
J9-4	Сигнальная земля	Конфигурация нормально разомкнутого контакта

Клемма	Функция	
		<p><b>Конфигурация нормально замкнутого контакта</b></p>

## Настраиваемые входные контакты

Четыре настраиваемых входных контакта можно настроить на дисплее с помощью следующих функций:

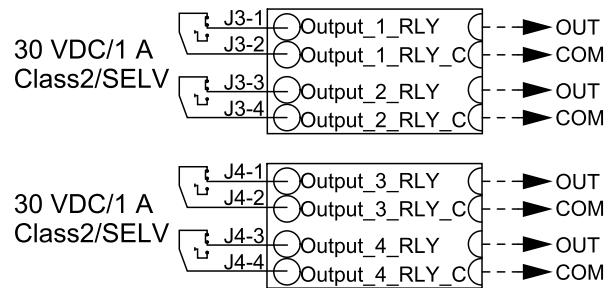
- Отключить
- ИНВ ВКЛ
- ИНВ ВЫКЛ
- Ав. сигнал батареи
- Включить ГУ
- Польз. сигн. трев. 3
- Польз. сигн. трев. 4
- Отключить ECO



## Настраиваемые выходные реле

Четыре настраиваемых выходных контакта можно настроить на дисплее с помощью следующих функций:

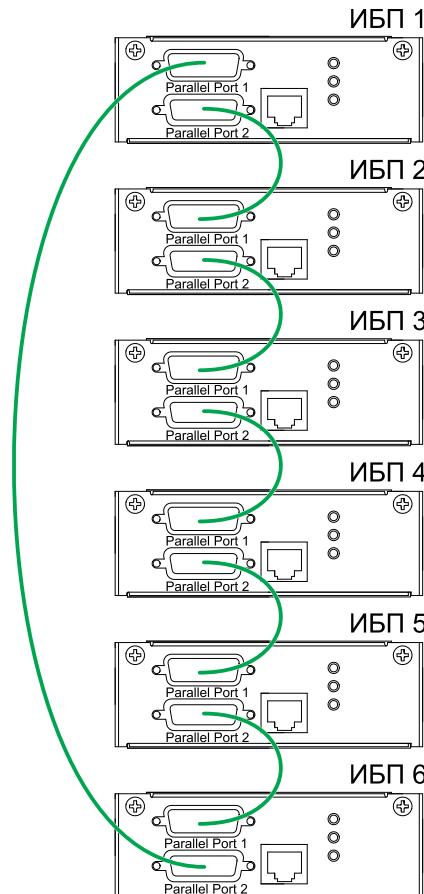
- Отключить
- Общий сигнал тревоги
- Штатный режим работы
- Работа от батареи
- Режим статического байпаса
- Перегрузка на выходе
- Вентилятор неисправен
- Ав. сигнал батареи
- Батарея отключена
- Низкое напр. бат.
- Вход за пред. доп.
- Байпас вне доп.
- Авар. откл. пит. активировано
- Режим обслуживания
- Нет связи с парал.



## Подключение параллельных кабелей в параллельной системе

- Соедините дополнительные параллельные кабели между всеми ИБП параллельной системы.

**Примечание:** См. *Коммуникационные интерфейсы, стр. 30*, чтобы узнать расположение параллельных портов.



- Проверьте настройку CAN\_R (для определения местоположения CAN\_R см. *Коммуникационные интерфейсы, стр. 30*).
  - Для параллельных систем с ≤ 4 параллельными ИБП CAN\_R всех ИБП должна находиться в положении ВКЛ.
  - Для параллельных систем с ≤ 5 параллельными ИБП CAN\_R всех ИБП должна находиться в положении ВЫКЛ.

## Защита от обратных токов

### ! ОПАСНО

#### ОПАСНОСТЬ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ, ВЗРЫВА ИЛИ ВСПЫШКИ ДУГОВОГО РАЗРЯДА

В системах, в которых защита от обратного тока не является элементом стандартной конструкции, необходимо установить автоматическое изолирующее устройство (опция защиты от обратного тока или другое устройство, отвечающее требованиям МЭК/EN 62040–1) для предотвращения опасного напряжения или накопления энергии на входных клеммах изолирующего устройства. Это устройство должно срабатывать в течение 15 секунд после сбоя питания от вышестоящих источников и иметь номинальные характеристики, соответствующие техническим условиям.

**Несоблюдение данных инструкций может привести к летальному исходу или серьезным травмам.**

Когда вход ИБП подсоединен через внешние выключатели, которые в разомкнутом положении изолируют нейтраль, или когда автоматическая система изоляции от обратного питания является внешней по отношению к оборудованию или подсоединенена к системе распределения питания ИТ, необходимо установить соответствующие бирки на входных клеммах ИБП и на всех разъединителях входной цепи, установленных на удалении от места установки ИБП и на внешних точках доступа между такими включателями и ИБП (обеспечивает пользователя) со следующим текстом (или текстом эквивалентного содержания на языке, принятом в стране установки системы ИБП):

### ! ОПАСНО

#### ОПАСНОСТЬ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ, ВЗРЫВА ИЛИ ВСПЫШКИ ДУГОВОГО РАЗРЯДА

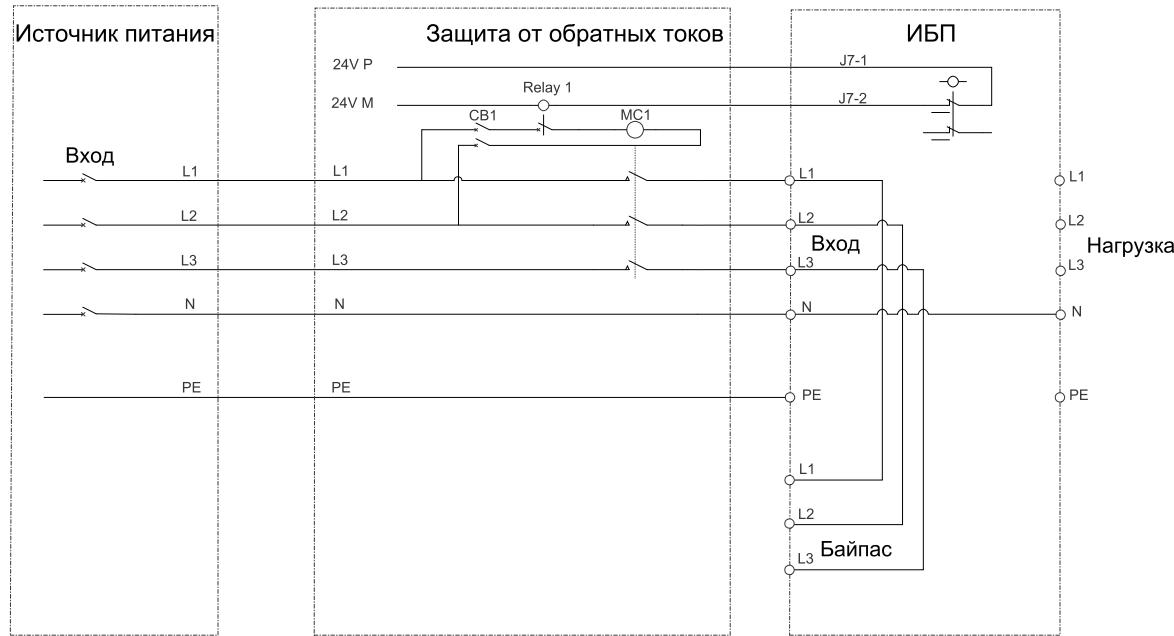
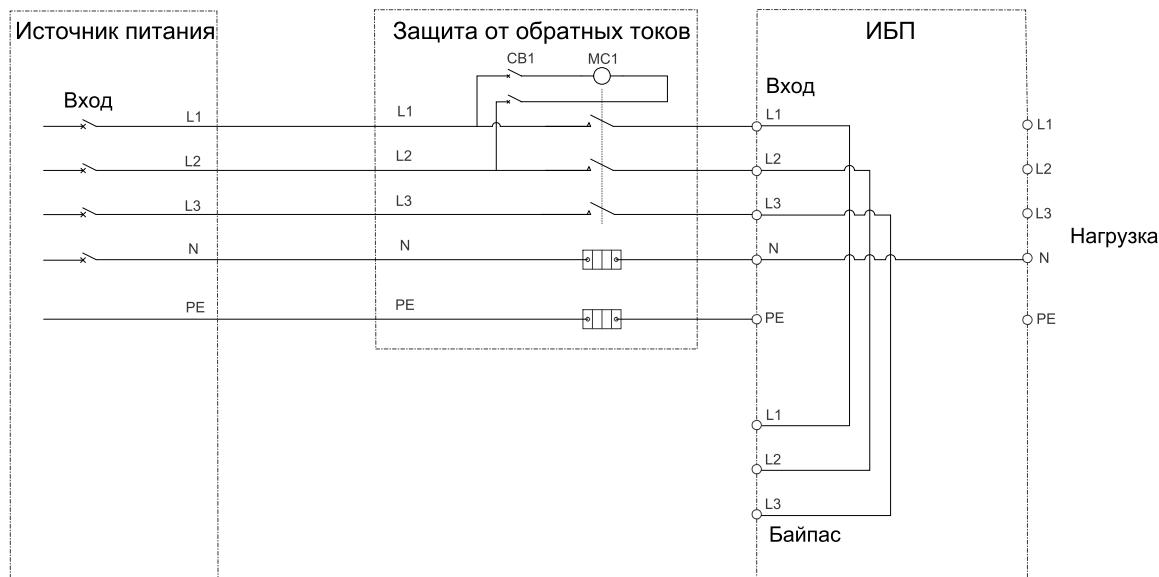
Опасное обратное напряжение. Перед работой на этой цепи: изолируйте ИБП и проверьте наличие опасного напряжения между всеми клеммами, включая клемму защитного заземления.

**Несоблюдение данных инструкций может привести к летальному исходу или серьезным травмам.**

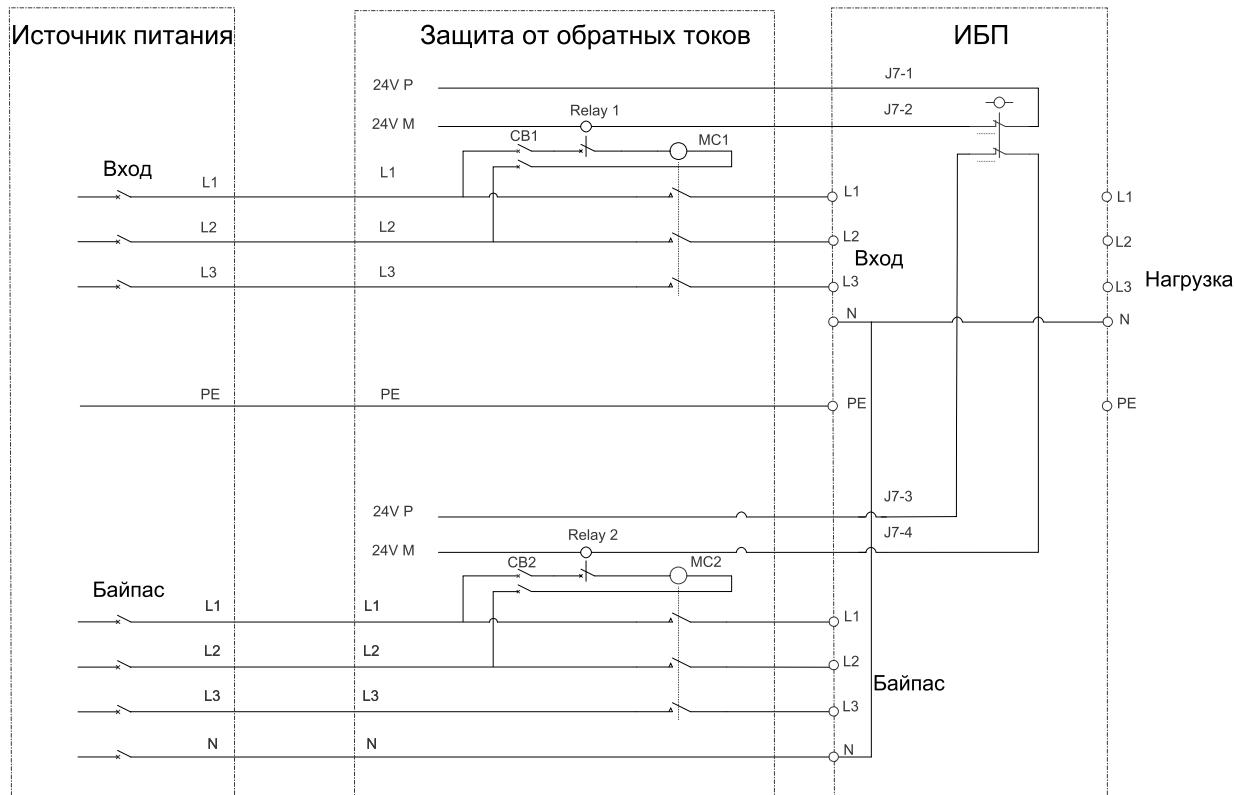
Установка ИБП должна включать дополнительное внешнее изолирующее устройство. Для этой цели может использоваться контактор. В приведенных примерах в качестве устройства разъединения выступает контактор (отмеченный **MC1** для систем с одиночным вводом питания, **MC1** и **MC2** для систем с двойным вводом питания).

Устройство разъединения должно соответствовать электрическим характеристикам, описанным здесь: *Технические характеристики, стр. 13.*

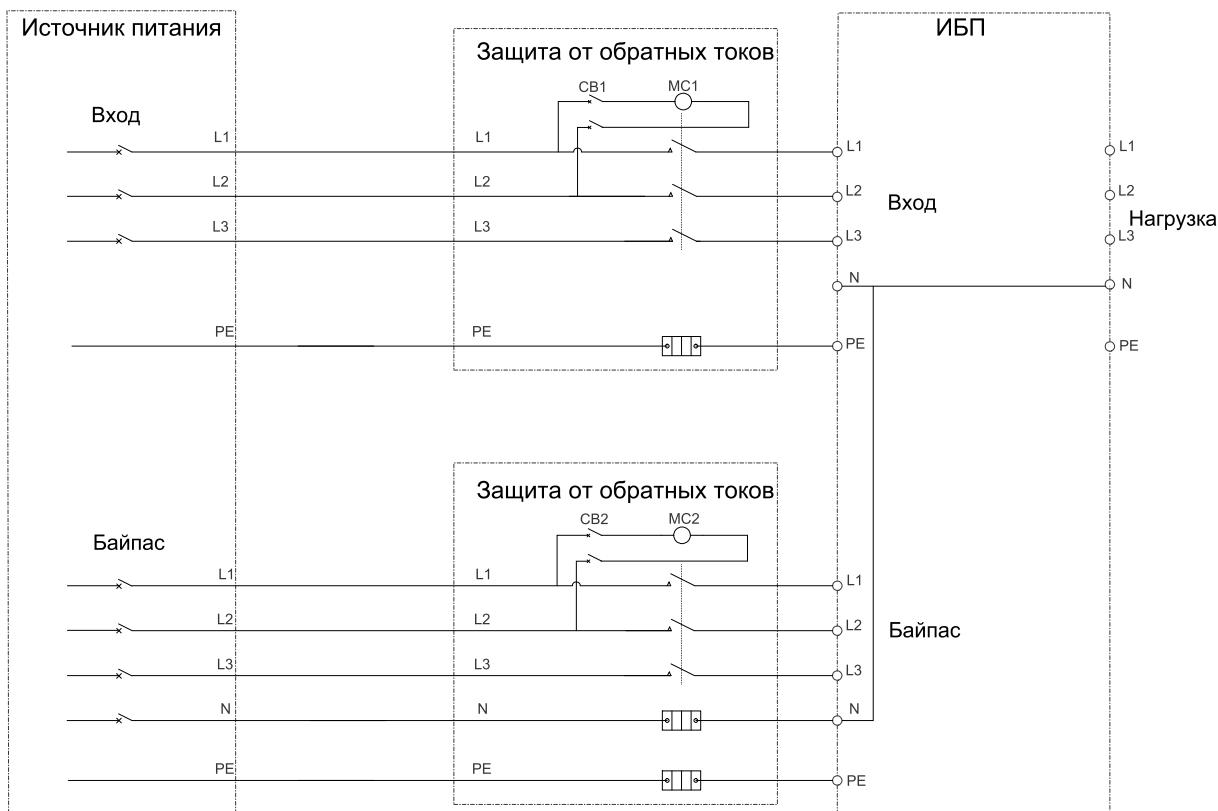
**Примечание:** Питание источника 24 В должно осуществляться от выключателя основного ввода для конфигураций с одиночным вводом питания, и одновременно от выключателей основного и байпасного ввода для конфигураций с двойным вводом.

**ИБП с одиночным вводом питания и внешнее устройство разъединения****ИБП с одиночным вводом питания с автоматом защиты от обратного тока**

### ИБП с двойным вводом питания и внешнее устройство разъединения



### ИБП с двойным вводом питания с автоматом защиты от обратного тока





**Schneider Electric**  
35 rue Joseph Monier  
92500 Rueil Malmaison  
France

+ 33 (0) 1 41 29 70 00



\* 9 9 0 - 6 1 3 9 A - 0 2 8 \*

Стандарты, спецификации и схемы могут изменяться; обратитесь в компанию за подтверждением актуальности информации, опубликованной в данном руководстве.

© 2019 – 2019 Schneider Electric. Все права сохраняются.

990-6139A-028